

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 2 päivänä syyskuuta 2011,

unionin Irlannille myöntämästä rahoitustuesta annetun täytäntöönpanopäätöksen 2011/77/EU muuttamisesta

(2011/542/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan rahoituksen vakautusmekanismin perustamisesta 11 päivänä toukokuuta 2010 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 407/2010⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto myönsi (täytäntöönpanopäätös 2011/77/EU⁽²⁾) Irlannille tämän pyynnöstä rahoitustukea edistääkseen tiukkaa talous- ja rahoitusuudistusohjelmaa, jonka tarkoituksena on palauttaa luottamus, mahdollistaa talouden paluu kestäväan kasvuun ja turvata rahoitusvakaus Irlannissa, euroalueella ja unionissa.
- (2) Komissio on tarkastellut täytäntöönpanopäätöksen 2011/77/EU 3 artiklan 9 kohdan mukaisesti yhdessä Kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) ja Euroopan keskuspankin (EKP) kanssa kolmannen kerran Irlannin viranomaisten edistymistä sovittujen toimenpiteiden toteutuksessa ja sovittujen toimenpiteiden tehokkuutta sekä taloudellisia ja yhteiskunnallisia vaikutuksia.
- (3) BKT:n nimelliskasvua koskevien komission nykyisten ennusteiden mukaan (1,1 prosenttia vuonna 2011, 2,8 prosenttia vuonna 2012 ja 3,8 prosenttia vuonna 2013) julkisen talouden sopeutusura on linjassa Irlannille 7 päivänä joulukuuta 2010 perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan nojalla annetun neuvoston suosituksen kanssa ja noudattaa ennusteita, joiden mukaan velka suhteessa BKT:hen on 109,9 prosenttia vuonna 2011, 116,2 prosenttia vuonna 2012 ja 119,4 prosenttia vuonna 2013. Velka suhteessa BKT:hen olisi näin ollen suurimmillaan vuonna 2013, minkä jälkeen se alkaisi vähenemään olettaen, että alijäämää saadaan jatkossakin supistettua. Velkadynamiikkaan vaikuttavat useat talous-arvion ulkopuoliset rahoitustoimet, kuten vuonna 2011 toteutettavat pankkien pääomanlisäykset, joiden velkaa kasvattavat nettovaikutukset arvioidaan noin 6 prosenttiyksiköksi suhteessa BKT:hen, olettaen kassavarantojen pitämisestä korkealla tasolla sekä erot kertyneiden ja maksettujen korkojen välillä.

- (4) Irlannin viranomaiset ovat todenneet, että tähän mennessä toteutettujen velkojen hallintaa koskevien ohjelmien perusteella on hyvin realistisia näkymiä, joiden mukaan yksityiseltä sektorilta saadaan 0,51 miljardia euroa Bank of Irelandin pääomapohjan vahvistamiseksi 31 päivään joulukuuta 2011 mennessä. Kun otetaan huomioon pankin pääomapohjan vahvistamisen julkiselle sektorille tähän mennessä aiheuttamat huomattavat kustannukset sekä Bank of Irelandin pääomapohjan vahvistamistarpeen määrittelyssä käytetty varovainen lähestymistapa, on nyt pidettävä tarpeettomana ja jopa epäasianmukaisena, että Irlanti sijoittaisi tämän 0,51 miljardin euron määrän, ennen kuin yksityisen sektori on saattanut päätökseen uuden osallistumisensa ohjelman määräjän noudattamiseksi, koska se johtaisi tarpeettoman suuriin kustannuksiin julkiselle taloudelle ja Bank of Irelandin tarpeettoman korkeaan vakavaraisuussuhteeseen, sen jälkeen kun uusi yksityisen sektorin osallistuminen on saatavilla. Määräaika Bank of Irelandin pääomapohjan vahvistamisen tämän osuuden loppuun saattamiselle on nyt asetettu vuoden 2011 loppuun.

- (5) Näiden seikkojen vuoksi täytäntöönpanopäätös 2011/77/EU olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös 2011/77/EU seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Komissio asettaa unionin rahoitustuen Irlannin käytön enintään 13 erässä. Kukin erä voidaan nostaa yhdessä tai useammassa osakerässä. Ensimmäisessä ja kolmannessa erässä voi kunkin osakerän erääntymisaika olla pidempi kuin 1 kohdassa tarkoitettu keskimääräinen enimmäiserääntymisaika. Tällöin seuraavien osakerien erääntymisajat on vahvistettava niin, että 1 kohdassa tarkoitettu keskimääräinen enimmäiserääntymisaika saavutetaan, kun kaikki erät on nostettu.”

- 2) Muutetaan 3 artiklan 7 kohta seuraavasti:

- a) Korvataan g alakohta seuraavasti:

”g) Vahvistettava kotimaisten pankkien pääomapohjaa vuoden 2011 heinäkuun loppuun mennessä (jollei odotettavissa olevaan Irish Life & Permanentin ja Bank of Irelandin omaisuuserien myyntiin ja maksuvalmiuden hoitoa koskeviin toimiin liittyvistä aiheellisista mukautuksista muuta johdu) vuoden 2011 vakavaraisuustarkastelun ja -arvion tulosten perusteella Irlannin keskuspankin 31 päivänä maaliskuuta 2011 antaman

⁽¹⁾ EUVL L 118, 12.5.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 30, 4.2.2011, s. 34.

ilmoituksen mukaisesti. Rasituksen jakautumisen mahdollistamiseksi edelleen Bank of Irelandin pääomapoljan vahvistamisen viimeinen 0,51 miljardin euron suuruinen vaihe saatetaan päätökseen vuoden 2011 loppuun mennessä ja Irish Life & Permanentin pääomaohjan mahdolliset vahvistamiset saatetaan päätökseen sen jälkeen, kun on sen vakuutustoiminta on myyty.”

b) Lisätään alakohdat seuraavasti:

”q) Toimitettava Irlannin parlamentille, Dáilille, lokakuun loppuun mennessä talousarvion valmistelua koskevat näkymät, joissa esitetään 7 päivänä joulukuuta 2010 annettussa neuvoston suosituksessa asetettujen tavoitteiden mukainen julkisen talouden keskipitkän aikavälin vakautussuunnitelma vuosiksi 2012–2015 ja tulo- ja menopuolen mukautusten kokonaisuus kullekin vuodelle.

r) Ilmoitettava vuoden 2012 talousarvion esittämispäivään (joulukuun 2011 alussa) mennessä sitovat keskipitkän aikavälin menokatot sekä tulo- ja menopuolen toimenpiteet tarvittavan sopeutuksen toteuttamiseksi vuosina 2012–2015.

s) Irlannin keskuspankin on annettava pankeille joulukuun 2011 loppuun mennessä ohjeet, jotka koskevat pankkien lainasalkulle aiheutuneiden kirjanpidollisten tappioiden kirjaamista.

t) Irlannin keskuspankin on julkaistava joulukuun 2011 loppuun mennessä pankkilainojen vakuuksien arviointia koskevat uudet ohjeet.

u) Valmisteltava ja käsiteltävä joulukuun 2011 loppuun mennessä omaisuuserien myymistä koskeva ohjelmaluonnos, johon sisältyy mahdollisesti myytävien omaisuuserien määrittäminen, lainsäädäntöön mahdollisesti tarvittavat muutokset sekä toteuttamisaikataulu.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Irlannille.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 2 päivänä syyskuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. DOWGIELEWICZ